

# beurer

## HC 50



**RO** Uscător de păr  
Instrucțiuni de utilizare



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)



**Conținut**

1. Destinația de utilizare .....	3
2. Explicația simbolurilor .....	4
3. Utilizare conform destinației .....	4
4. Descrierea aparatului.....	5
5. Instrucțiuni de siguranță .....	5
6. Operare.....	7
7. Curățarea și întreținerea aparatului .....	8
8. Date tehnice .....	9
9. Eliminarea ca deșeu .....	9

**Pachet de livrare**

- Uscător de păr
- Duză profesională îngustă
- Difuzor de volum
- Prezentele instrucțiuni de utilizare

** AVERTIZARE**

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în scop comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat.
- Dacă folosiți aparatul în baie trebuie să scoateți ștecărul din priză după utilizare, deoarece apropierea față de apă reprezintă un pericol chiar dacă aparatul este oprit.

- Ca protecție suplimentară se recomandă instalarea unui sistem de protecție împotriva curentului vagabond (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) cu un curent de declanșare calculat de maximum 30 mA în circuitul electric al băii. Informații în acest sens sunt oferite de firma locală specializată în domeniul instalațiilor electrice.
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea căzilor, chiuvetelor, dușurilor sau a altor vase care conțin apă sau alte lichide – pericol de electrocutare.

## 1. Destinația de utilizare

Uscătorul de păr vă ajută la uscarea și coafarea profesională a părului dumneavoastră.

Cu ajutorul celor două trepte de viteză și a celor trei trepte de căldură puteți regla uscătorul dumneavoastră în funcție de necesități.

Treapta suplimentară blocabilă de aer rece asigură o mai bună fixare a coafurii.

Cu ajutorul duzei profesionale înguste vă puteți coafa părul mai exact, iar difuzorul oferă un volum suplimentar părului.

Funcția de protecție asigură echilibrul perfect dintre căldură și curent de aer. Astfel, părul nu se usucă și își păstrează luciul.

Tehnologia cu ioni integrată neutralizează părul datorită ionilor negativi și poate fi adaptată individual pentru fiecare tip de păr mulțumită celor 2 trepte de intensitate. Se evită electricizarea părului.

Funcția de oprire automată protejează aparatul împotriva supraîncălzirii.





Filtrul detașabil facilitează îndepărtarea scamelor, prafului și a părului aspirat.

Aparatul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.

Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului.

## 2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri apar în instrucțiunile de utilizare, respectiv pe aparat.

	<b>Pericol</b>	Nu utilizați aparatul în apropiere de apă sau în apă (de exemplu chiuvetă, duș, cadă) – pericol de electrocutare!
	<b>Avertizare</b>	Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.
	<b>Atenție</b>	Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/ accesoriilor.
	<b>Indicație</b>	Indicație privind informații importante.

## 3. Utilizare conform destinației

Uscătorul de păr trebuie utilizat exclusiv pentru uscarea și coafarea personală a părului în domeniul privat!



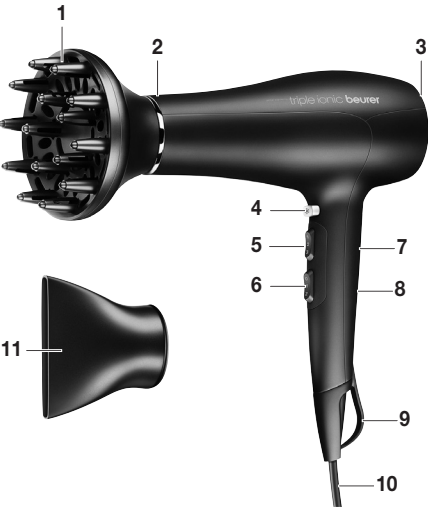
### **Avertizare**

#### **Utilizați aparatul exclusiv:**

- pentru uz extern
- în scopul pentru care a fost creat și în modul specificat în prezentele instrucțiuni de utilizare.

Orice utilizare necorespunzătoare poate fi periculoasă!

## 4. Descrierea aparatului

	1	Difuzor de volum
	2	Orificiu pentru evacuarea aerului
	3	Filtru detașabil
	4	Buton pentru aer rece ❄️
	5	Treaptă de căldură cu trei poziții: 1 Temperatură ridicată 2 Temperatură medie 3 Temperatură scăzută
	6	Treaptă de viteză cu trei poziții: 0 Curent de aer puternic 1 Curent de aer slab 2 Oprit
	7	Înterupător cu ioni cu trei trepte de intensitate: 0 lipsă ioni 1 număr redus de ioni 2 număr ridicat de ioni
	8	Funcția de protecție pentru protejarea părului în timpul uscării
	9	Protecție împotriva îndoirii cu ureche de suspendare
	10	Cablu de alimentare
	11	Duză profesională rotativă

## 5. Instrucțiuni de siguranță



### Pericol

Pentru a evita probleme de sănătate, se recomandă neapărat evitarea utilizării aparatului în următoarele situații:

- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alt lichid!  
Pericol de electrocutare!
- În cazul în care aparatul cade în apă, în ciuda tuturor măsurilor de siguranță, scoateți imediat ștecărul din priză! Nu băgați mâna în apă!

Pericol de electrocutare!

- Înainte de o nouă utilizare, solicitați verificarea aparatului de către o firmă de specialitate autorizată  
Pericol de moarte prin electrocutare!
- Nu apropiați obiectele metalice (de exemplu, bijuterii) de orificiul de aspirare pentru a evita aspirarea acestora – pericol de electrocutare!
- Nu introduceți obiecte în interiorul carcasei! Pericol de electrocutare!
- Dacă aparatul a căzut sau a suferit alte daune, nu mai este permisă utilizarea acestuia. Pericol de electrocutare și accidentare!
- În cazul unei defecțiuni vizibile a aparatului, a cablului/ștecărului sau a accesoriilor. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți. Pericol de electrocutare!
- Nu utilizați cabluri prelungitoare în baie pentru a asigura accesul rapid la ștecărul cablului în caz de necesitate.
- Nu lăsați copiii în apropierea materialelor de ambalare – pericol de asfixiere!



### **Avertizare**

**Pentru a evita probleme de sănătate, respectați următoarele puncte:**

- Nu este permis ca uscătorul de păr, suflanta și orificiul de aspirație să fie acoperite – pericol de incendiu!
- Filtrul detașabil [3], orificiul de aspirație și orificiul pentru evacuarea aerului [2] nu trebuie să fie acoperite cu scame, praf sau păr aspirat – pericol de incendiu!
- Nu utilizați aparatul pe păr sintetic – pericol de incendiu!
- Asigurați-vă că în apropierea aparatului nu se află lichide ușor inflamabile. Pericol de incendiu!



### **Indicații**

- Trageți numai de ștecăr când scoateți cablul din priză.
- Înaintea folosirii aparatului se va îndepărta întregul ambalaj.
- Conectați aparatul numai la o priză cu tensiunea menționată pe plăcuța de fabricație.
- Nu utilizați piese suplimentare care nu sunt recomandate de producător, respectiv care nu sunt comercializate ca accesorii.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În caz de nerespectare pierdeți garanția.
- În cazul defectării sau deteriorării, aparatul trebuie reparat de către o firmă de specialitate autorizată.
- În timpul utilizării, nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Dacă înstrăinați aparatul unor terți, trebuie să le predați și aceste instrucțiuni de utilizare.

## 6. Operare



### Avertizare

- Poziționați-vă pe o suprafață uscată, care nu prezintă conductibilitate electrică. Pericol de electrocutare!
- Asigurați-vă că nu aveți mâinile ude! Există pericol de electrocutare!
- Difuzorul de volum [1], duza profesională [11] și uscătorul de păr se pot încălzi, în funcție de poziția întrerupătorului și durata de utilizare – pericol de arsuri și de incendiu!
- Nu atingeți difuzorul de volum [1] și duza profesională [11] în timpul utilizării, deoarece se încălzesc. Pericol de incendiu și arsuri!
- Poziționați uscătorul de păr numai pe un suport neinflamabil. Pericol de incendiu!
- Asigurați-vă că nu se pot aspira direct fire de păr. Pericol de incendiu!



### Atenție

- Nu prindeți cablul de alimentare [10] de exemplu la sertare sau uși.
- Descurcați cablul de alimentare [10] dacă acesta este răsucit.
- Nu trageți, nu răsuciți și nu îndoiți cablul de alimentare [10], nu îl trageți și nu îl poziționați peste/pe obiecte tăioase, ascuțite sau suprafețe încălzite. Cablurile de alimentare deteriorate sau răsucite cresc pericolul de electrocutare!



### Notă

După prima pornire se produce un ușor miros în primele minute. Acest lucru este normal și nu prezintă pericol pentru sănătate. Lăsați aparatul să meargă timp de trei până la cinci minute. Ulterior puteți folosi aparatul în modul obișnuit.

### Uscarea părului

> Porniți uscătorul de păr cu ajutorul întrerupătorului glisant [6.1]:

- 1 curent de aer puternic
- 2 curent de aer slab

> Alegeți treapta de căldură:

- 1 Temperatură ridicată
- 2 Temperatură medie
- 3 Temperatură scăzută

> Selectați intensitatea ionilor

- 0 lipsă ioni pentru păr cu fir deosebit de subțire
- 1 număr redus de ioni pentru păr fin

- 2 număr ridicat de ioni pentru păr cu fir gros și creț



> Uscăți și/sau coafați părul dumneavoastră după cum doriți.

## **Oprii uscătorul de păr după fiecare utilizare/întrerupere folosind întrerupătorul glisat [6.1] (treapta 0).**

- > În caz de supraîncălzire, aparatul se oprește automat pentru siguranța dumneavoastră.
- > Scoateți ștecărul din priză și lăsați aparatul să se răcească.
- > Înainte de a-l porni din nou, verificați orificiul pentru evacuarea aerului [2] și filtrul [3] pentru a vedea dacă sunt obturate (de exemplu, prin scame, praf sau păr aspirat).

### **Selectarea funcției**

Uscătorul de păr dispune de 2 funcții, pe care le puteți alege prin intermediul întrerupătorului glisat [8] și al butonului pentru aer rece [4]:

<b>Funcție</b>	<b>Descriere</b>
<b>Protect-funktion</b> 	Funcție de protecție: Pentru uscarea și îngrijirea părului. Temperatura este limitată la aproximativ 55 până la 62 °C și menținută la această temperatură. Funcția poate fi cuplată prin intermediul întrerupătorului glisat [8] (treapta 1).
	Aer rece: Treapta de aer rece reprezintă încheierea perfectă. Prin intermediul acesteia se răcește și se fixează părul pentru a obține un rezultat mai bun. Treapta de aer rece poate fi activată oricând în timp ce apăsați butonul [4]. Imediat ce apăsați din nou tasta, se revine la treapta de căldură aleasă anterior.

### **Accesorii**

Se livrează următoarele accesorii:

- Difuzor de volum [1]: oferă părului volum și elasticitate.
- Duză profesională [11]: permite coafarea și aranjarea cu mai multă precizie.

### **După utilizare**

- După fiecare utilizare, scoateți ștecărul din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului!
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, la care nu au acces copiii.
- Aparatul poate fi agățat cu urechea de suspendare [9] de un cârlig.

## **7. Curățarea și întreținerea aparatului**

### **Curățare**



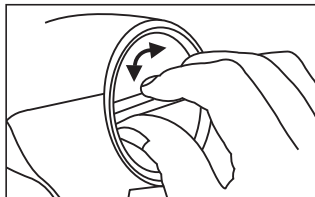
#### **Atenție**

- Înainte de curățare, scoateți întotdeauna ștecărul din priză. Pericol de electrocutare!
- Evitați pătrunderea apei în interiorul aparatului! Pericol de electrocutare!
- Nu curățați aparatul cu lichide ușor inflamabile! Pericol de incendiu!



## **i** Notă

- Aparatul dumneavoastră nu necesită efectuarea de lucrări de întreținere.
- Protejați aparatul împotriva prafului, murdăriei și umidității.
- Nu curățați aparatul niciodată în mașina de spălat!
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare agresivi, abrazivi sau caustici, obiecte de curățare ascuțite sau perii tari!
- Carcasa uscătorului de păr și accesoriile pot fi curățate cu o lavetă moale, umezită în apă caldă.
- Înainte de fiecare utilizare, curățați orificiul pentru evacuarea aerului [2] și filtrul [3] cu o pensulă/perie pentru a îndepărta scamele, praful și părul aspirat.



## 8. Date tehnice

Greutate	aprox. 600 g
Alimentarea cu tensiune	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consum de putere	max 2200 W
Clasă de protecție	II
Condiții ambiante	Aprobat numai pentru utilizarea în interior
Domeniul de temperaturi admis	-10 până la +40°C

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

**Aparatul este prevăzut cu simbolul CE și corespunde cerințelor următoarelor directive UE:**

- 2006/95/CE Directiva privind echipamente de joasă tensiune
- 2004/108/CE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

## 9. Eliminarea ca deșeu

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră.

Respectați dispozițiile locale privind eliminarea materialelor.

Vă rugăm să eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare adresați-vă autorității responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare de exemplu de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.







